



جلسه ۱۰۰

دوره هفتم تقنینیه

صورت مشروح

مذاکرات مجلس

(بدون مذاکرات قبل از دستور)

۲۵ مرداد ماه ۱۳۱۱ - ۱۳ ربیع الثانی ۱۳۰۱

قیمت اشترایک سالیانه داخله ۱۰۰۰ ریال
خارجیه ۲۰۰۰ ریال
نک شماره ۵ پلکاردال

مطبعة مجلس

۵۰۱۴۳

مذاکرات مجلس

صورت مشروح مجلس روز سه شنبه ۲۵ اردیبه ماه ۱۳۱۱ # (۱۳ ربیع الثانی ۱۳۵۱)

فهرست مذاکرات

- ۱) تصویب صورت مجلس
- ۲) تصویب سه فقره مرخصی
- ۳) طرح و تصویب لایحه اجتناب از بیایه بیض الملک بایام
- ۱) صورت و تصویب لایحه تهیه استفاده از تصویب چنانکه
- ۲) تصویب اجتناب از بیایه بیض الملک و صرف پول بیایه
- ۳) اوراق دستور جلسه بعد - ختم جلسه

مجلس يك ساعت و ربع قبل از ظهر برپاست آقای دادگر تشکیل کردند

صورت مجلس روز سه شنبه هیجدهم اردیبه ماه را آقای هژوید احمدی (مقنن) قرائت نمودند # #

۱- تصویب صورت مجلس

ولیس - آقای دبستانی

دبستانی - قبل از دستور

ولیس - در صورت مجلس نظری نیست ؟ (خبر)

صورت مجلس تصویب شد.

۲- تصویب سه فقره مرخصی

ولیس - چند فقره خبر از کمیسیون عرایض و مرخصی

رسیده است قرائت میشود ولی با این که مهجود بود که

بیش از يك ماه داده نشود این جا براعات بدهد .

۱ - غیر مرخصی راجع به آقای امیر :

نایبده محترم آقای امیر بواسطه کسالت مزاج و لزوم

تغییر آب و هوا تقاضای چهل روز مرخصی نموده اند کمیسیون

با تقاضای ایشان موافقت نموده و اینکه خبر آن را تقدیم میدارد.

ولیس - آقایانکه با مرخصی چهل روزه آقای امیر

موافقت دارند قیام فرمایند .

(اکثر برخاستند)

عین مذاکرات مشروح یکدهمین جلسه از دوره هشتم تقابلیه (مجلس قانون و آراء و ادب ۱۳۱۰)

دوره نهم مجلس و تقریر صورت مجلس

اسامی غائبین که بدون صورت مجلس خوانده شد و است

غائبین با اجازه - آقایان: امیر ابراهیمی - دودستانی - فرخی - دکتر سنک - قزوینی - روسی - جیدی - امیرنوباد
غائبین بی اجازه - آقایان: تیمور تاش - فروزی - آفتابی - اعظم زنگه - تقی لاسلانی - میرزا امیرکاف قبه - اعظم زاد
اولیایستغاثان قریبا - ویراژ - امیر - دکتر قیاسی - اقبال - قوام
دو آیدکن بی اجازه - آقایان: لیلوایی - حاجی

ولیس - تصویب شد.

۲ - خیر راجع به مرخصی آقای کفالی :

نایبده محترم آقای میرزا حسن خان کفالی به مناسبت پیش آمده نقضای بیست و نه روز مرخصی نموده اند (از سی و یکم خرداد ۱۳۱۱ الی ۲۸ خرداد ۱۳۱۱) کی- یون با نقضای ایشان موافقت نموده اینک خبر اقراردهی مآورد - ولیس - آفتابیکه با مرخصی آقای کفالی موافقت دارند قیام فرمایند.

(اغلب قیام نمودند)

ولیس تصویب شد.

۳ - خبر راجع به مرخصی آقای مولوی :

نایبده محترم آقای مولوی برای رسیدگی با امور حوزه انتخابیه نقضای پنجاه روز مرخصی نموده اند کی- یون با نقضای ایشان موافقت نموده اینک خبر آنرا تقدیم میدارد ولیس - آفتابیکه با مرخصی آقای مولوی موافقت دارند قیام فرمایند (اکثر قیام نمودند) تصویب شد

۲ - طرح و تصویب لایحه اعتبار مبادله پستی املاک پهلایه

ولیس - در جلسه قبل از طرف آقای معاون وزارت مایه نقضای شد که این لایحه با قید دوفوریت مطرح شود ولی یک فوریت کافی است (صحبیح است) لایحه قرائت میبود :

ساحت محترم مجلس شورای ملی

بطوریکه خاطر نایبندگان محترم مستحسن است دولت از چندین قبل اقداماتی شروع کرده است که املاک و علاقه رهنی اشخاص را در بعضی از نقاط با املاک دولتی در نقاط دیگر مآوده نماید و بدینوسیله است توجیهی مقدمات و وسایل ابتکار و اعزام مأمورین برای تقویم املاک و سایر مخارج دیگری که طبعاً در نتیجه اجرای این منظور پیش می آید مخارج به اعتبار مخصوص است نقل باینکه در پروژه هذه السنه اعتباری برای این مخارج تخصیص داده نموده مآوده واحده ذیل را بقید در فوریت پیشنهاد و تصویب آنرا نمائید.

باشد بصرف برساند.

معاون وزارت مایه - عبارتی که اقتاده است بین المللین باید گذاشت (که با تصویب مجلس شورای ملی انجام خواهد شد)

ولیس - بیکار دیگر قرائت میشود.

ماده واحده - وزارت مایه مجاز است نمایان کند و متفاد هزار ریال از اعتباری که ضمن بودجه هذه السنه مملکتی برای عمران و تختفایر کردن عتبار منظور شد است جهت مخارجی که برای تبدیل املاک و علاقه اشخاص با املاک دولتی (که با تصویب مجلس شورای ملی انجام خواهد شد) و در نتیجه اجرای این عمل پیش می آید ام از اعزام مأمور و مخارج تقویم و ثبت و هر گونه خرجهای دیگری که مربوط باین امر یا ناشی از این امر باشد بصرف برساند.

ولیس - یک نقص دیگری هم دارد و آن عبارت از این است که چون قسمت تصویب شده هم موجود دارد (شده) با خواهد شد) باید باشد (خطاب بمعاون وزارت مایه) همینطور موافقت دارید آقا؟

معاون وزارت مایه - بل

ولیس - آقای اورنگ

ولیس - بنده فقط توشیحی میبخوام والا با اصل لایحه موافقت بجهت اینکه اصل لایحه مقدمه است برای یک منظوری که با آن منظور بنده کمال موافقت را دارم و امیدوارم و آن این است که درست است که املاک را در اینجا شرح نداده یا اشخاصی را که باید املاکشان تبدیل شود شرح نداده ولی بطوریکه از خارج اطلاع

کلی اساسی رای دهنگان - آقایان : دبستان کرمان - مهران - ممدن جهانشاهی - موقر - طائی خان - محمود کتبی میرزا عرف عظیمان تربت - کتبی - یوش آقا واداد واداد - اهتمام زاده - طرخان اعظم زنگه - دکتر سکتک - مقدم سکتک وکتر امیر اعلم - ایسانی - عیبط - امیر دولتشاهی - مسعودی - زیات - اقبال - افتخار - لژیونالی - ابراهیم خان یزیدیا غیر فرزند - میرزا احمدی - فیض سهرابی - وهاب زاده - فتح خان قزوینی - میرزا اسماعیل قلیه - حبیبی - مولوی سیرازی وکتر شیخ - سیدزادگان ساکینان - مرانی - محمد تنی خان اسد - تقیعلی خان بختیار - مفتی - یات ماگر - مساعلی میرزا دولتشاهی مقدم - امیر سهرابی - مهندسی - طباطبائی وکیل - شریفی - مرزعی - دادور - محمد علی میرزا دولتشاهی - دکتر مطه الله خان حسین غامودی - مغربی - میرزا اناسی - ملک زاده آملی - ملک مدنی - دولابی - حاج میرزا حسین شیخ غفاری - اخوانی - بلر علی وکتر کتبیان - روسی - میرزا محمد حسین نواب - مهندسانی - بیکار - لژیونالی - آردوی - طباطبائی - افتخار - اخوانی - لژیونالی - فرارکولو - طهرانی - لاریجانی - میرزا سید ابدیه بیهبانی - اورنگ - وکتر طهرانی -

۱- شور و مصوب لایحه تجدید استناد استحضار منحصصین چایکاران

رئیس - خبرگیزه یون بودجه راجع به استخدام سه نفر منحصص چای کار از ارباب دولت چین

خبرگیزه یون

کمیسریوت بوده به جا حضور آقای فرخ رئیس اداره کل فلاحات و صناعات لایحه نمره ۱۶۰۴ دولت راجع به تجدید کنترات سه نفر کارگر منحصص چینی برای عملیات چایکاری را مورد شور و مطالعه قرار داده

پانوش بهائیکه از طرف نماینده دولت داده شد کمیسیون بایستهاده دولت موافقت ننموده و اجزائی اصلاحی که

نموده است اینک باورفت آراءتقدیم مجلس مقصد مینماید:

ماده اول- یاداره کل فلاحات اجازه داده میشود که خدمت سه نفر کارگر منحصص چینی را که اجازه

استخدام آنها قبلاً نیز از تصویب مجلس گذشته است برای مدت یکسال ششماه دیگر از تاریخ اول فروردین ماه ۱۳۱۱

ادامه داده و کنترات آنها تجدید نماید

ماده دوم- اداره کل فلاحات مجازات مبلغ ۲۲۶ ریال اجرت ماهیانه کارگران مزبور را برترتیب ذیل تقسیم:

تنگ خشی شو امتحان کننده و مترجم مبلغ ۶۸۰ ریال ماهیانه

شوتنگ چی کارگر منحصص مبلغ ۹۰۰ ریال ماهیانه

ابپ موچون کارگر منحصص مبلغ ۶۸۰ ریال ماهیانه

واژ محل بودجه مربوطه بهؤسه چای لاهیجان در وجه آنها بپردازد و نیز اجازه داده میشود که حقوق

منحصصین مزبور را از تاریخ اقتضای قرارداد سابق (۹ اسفند ۱۳۱۰) الی آخر اسفند ماه ۱۳۱۰ که در بودجه سال گذشته اداره کل فلاحات منظور میباشد

معادل میزی که در دریافت میباشتهاند تأمین و کسراسازی دارد.

ماده سوم - در صورتیکه کنترات مستخدمین مذکور در افزایش مدت تجدید نشود پرداخت مبلغ دوازده و پانصد ریال برای خرج معاودت به هر یک از آنها تصویب می شود.

ماده چهارم - سایر شرایط استخدام کارگران مزبور برطبق قانون ۲۳ غرب ۱۳۰۱ راجع به استخدام اتباع خارجه تعیین و اداره کل فلاحات مجازات کنترات آنهارا امضاء نماید.

رئیس - خبر گیزه یون خارجه در اینخصوص:

خبر گیزه یون

کمیسریون امور خارجه با حضور آقای رئیس کل فلاحات تشکیل و لایحه نمره ۱۶۰۴ دولت راجع به تجدید استخدام

سه نفر کارگران چینی مطرح شده و از نقطه نظر ملین به استخدام کارگران چینی موافقت حاصل شد اینک خبر آراء تقدیم مینماید:

رئیس - مذاکرات در کلیات است. آقای طباطبائی دبیا.

دبیا - بدیهی است چای محصولی است که در مملکت حقیقه متبایله به سوم است حتی تأسیفانه قطع نظر از شهرها

و قصبیات و دهات و ایالات هم طرف ابتلا هستند و البته هرچه این محصول در مملکت بیشتر بود که موقع احتیاجات

از مردم بکند بهتر است و دولت هر اقدامی در این باب بکند البته صلاح است این سه نفر هم که تجدید

کنترانشان در این لایحه تقاضا شده است از قراردادیکه شنیده ام خیلی خوب هستند و بنده از این جهت کمال

موافقت را دارم ولی میخواستم آقای رئیس کل فلاحات توضیحی بدهند که به بینم وضعیت کنت زرع چای در اول

چه بوده و حالا چه وضعیتی را خواهد داشت آیا ممکن است در آینه نزدیکی رفع احتیاجات را در مملکت

بکند این نوع زراعت چای خیلی خوبست ولی بنده خواستم کآقای رئیس کل فلاحات در این باب یک توضیحی بدهند این وضعیت کنت و زرع چای را چون حقیقه

طرف ابتلا عموم است و لازمه است که سایر آقایان بیوقوف شوند. رئیس کل اداره صناعات و فلاحات (آقای فرخ) -

خانم محترم آقایان مستحضر است که زراعت چای یک زراعتی نیست که در طرف یکسال با دو سال نتیجه بدهد

هر بار شش هفت سال مدت لازم دارد تا اینکه بتوانت نتیجه گرفت البته زراعتی که تا حالا شده است مقداری

نیست که احتیاجات مملکت را رفع کند ولیکن دولت در نظر دارد که برای آتیه این زراعت را بعد امکان

نوسمه بدهد بعدی که البته ما میتوانیم در آتیه احتیاجاتمان را از محصول خارجه مرتفع کنیم چنانکه یکسگی دو

بؤسه هم علاوه شده است. یکقسمت در مازندران و بعضی نقاط چایکاری شده است یکقسمت هم در آستانرا

شروع کرده اند ولی البته این مسئله مدت میخواهد و تا اندازه هم که ممکن بوده است میتوان امیدوار شد

که پیشرفت حاصل کرده ولیکن بنده توضیحات کاملتر و مستوفی را استجازه میکنم از آقایان که برای آتیه بگذارم

زیرا مشمول یک مطالعه ای در این موضوع هستم و پس از آنکه مطالعاتم کاملتر شد در مجلس توضیحات مفصلی

عرض خواهم نمود. مستخدمین چینی هم یک مستخدمین هستند که وجودشان کمالاً طرف استفاده است (صبح

است) و تقریباً هم استفاده داده اند و حقوق قلیلی هم دارند و مهم خیلی راضی هستیم و امیدواریم این یک

سالی را هم که کنترانشان را تصدیق کرده ایم از وجودشان بیشتر استفاده کنیم

رئیس .. آقای رئیس.

روحی - بنده خواستم از موقع استفاده کنیم و این موقع که آقای رئیس کل فلاحات تقریباً کسب کرده

و مسئله چایکاری در میان است اولاً اطلاعاتی که در یک نفر گران هم باقیان عرض کنم. اولاً مصرف چای در ایران خیلی زیاد است و ما هر قدر بخوانیم زراعت

این محصول را نوسمه بدهیم چیزی است که حقیقه برای ما سودمند است بجهت اینکه در سال یک ارقام خیلی زیادی رقم چای است. بقی واردی چای است در مملکت

و باین ترتیبی هم که اداره کل فلاحات کار میکند چندین فکر نکند که اینقدر رضایت بخش باشد مردم خوردان

حس کردند که این محصول یک عایدی دارد و دارند تعقیب میکنند بنده خودم رشت بودم یا چه زحمت

پایه سمی و عمل دارند کار میکنند ولی اداره کل فلاحات چه اقدامی کرده و آنچه حدکدام کرده است و آنچه حد منحصص

آورد است اقدامات سودمندی نموده است آرا البته باید توضیح بدهم و بنده با کمال بی صبری انتظار فرمایشات تابش را

دارم بنده میخواستم بدو عرض کنم که از یکلان و بعضی نقاط دیگر یکلان در بعضی قسمتهای جنوب و غرب ه

است که چایکاری خیلی خوب میشود و شاید از اینجا ها هم بهتر است مانی ندارد که در یکلان و سواحل مازندران

هم بکارند در چیرفت کرمان هم بکارند زراعت که ندارد در نصف آباد آستان هم چای عمل می آید متعلقانی

همان آب و هوا را دارد چرا در جا های دیگر تشویق نمیکند و ادارت نمیکند مؤسسه غوب ایجاد میکنند یک

کارهایی نمیکند که ما لافل از این جهت از حیث واردات خارجی راحت باشیم عرض دیگرم این بود که آیا دولت

در اینجا مزرعه نمونه و رقم مدل دارد یا نه؟ و آیا اینها برای مردم کار میکنند یا برای خوردان و در چند جا کار

میکند چطور کار میکنند حقوقشان را دولت میدهد نوی قصبیات و دهات و اراضی مردم هم اینها میروند و تعلیمات

میدهند یا نه؟ و آیا اگر این تربیت است بطور عمومی و مساوی است یا اینکه برای هر کسی که میل دارد برای او

می فرستند یا اینکه واقفاً دولت یک چند جریب زمین تهیه کرده است و میخواهد برای نمونه این کار را بکند

خوب اینهم البته خیلی خوب و بیوه است. بنده خواستم این چند دقیقه که در مجلس صحبت چایکاری بود و اراخ

آن بهجلس آمده بود این را عرض کنم. بنده آنچه دیده و شنیده ام خیلی از اینها رضایت دارند و میگویند که خیلی خوب کار میکنند آیا اینها برای کی کار میکنند و چطور کار میکنند و نتیجه عمل اینها چه بوده است اینها را بنده ندیدم و خیلی خوب بود که خود دولت حالا که اینکار را کرده است باید لایحه می آوردند برای مزارع نمونه و

فرم بند و یک جانی را هم برای چابکری نمونه قرار میدادند و برود می آویختند و عمل میکردند کانه چاهای برای تعلیم زراعت چای طبع میکردند و هم میدادند و مردم هم شوق میشدند حالا که کتند و برود و بینه در ملکیت خریدار ندارد لاقال چای که مصرف دارد آن را بتوانیم فروج کنیم که حقیقه از این واردات زیاد خارجی بی نیاز بشود.

رئیس کل صناعت و فلاحت - فرمایشات آقای نماینده محترم را بنده بدون تقسیم تبیین میکنم یک قسمت البته کلیات است که به بنیته اداره فلاحت چه کرده است و آیا وظائفش را انجام داده یا نداده قسمت گذشته را که بنده محتاج ایدهای توضیحی عرض کنم و خاطر نمایندگان محترم مستحضر است قسمت آینده را هم که آن نمیکند که محتاج توضیح باشد و بهتر آن است که صبر کنیم به بنیته اداره فلاحت و وظائف خودش را انجام خواهند داد یا خیر ؟ البته آقایان محترم انتظار دارند که در مدت قلمبه که بنده متصدی این کار هستم یک کارهای خارق العاده یا این وسائلی که هست بشود.

دشمنی - قبل از شما چه کرده اند ؟

رئیس اداره کل فلاحت - آنچه که قبلا شده آن را هم آقایان البته بهتر میدانند و محتاج نیست بنده توضیح عرض کنم . اما راجع به توسعه زراعت چای که فرمودند برای سایر نقاط ممالک البته شاید سایر نقاط ممالک هم مستعد برای زراعت چای باشد ولی باید دید آیا وسایل ما امروزه این اجازه را میدهد یا خیر ؟ البته جواب از سؤال مستتر را هم بنده باید عرض کنم و آن این است که خواهند فرمود وسایل را کی باید تهیه کنند ؟ وسایل را هم البته باید دولت تهیه کند . بنده حالا اطلاع ندارم . بدم که اداره کل فلاحت این قسمت را کاملا مورد توجه و دقت گذاشته است و در صدد است در سایر نقاط هم وسایل بیشتری تهیه کند که بوسایل مختلفه بتوانند استفاده کنند چنانکه در نظر همین مدت قلمبه که بنده بودم

رئیس - تصویب شد . ماده دوم قرائت میشود : ماده دوم - اداره کل فلاحت مجاز است مبلغ دوهزارو دویست و شصت ریال اجرت ماهیانه کارگران منور را در ترتیب ذیل تقسیم :
بازگشتن و امتحان کننده و مترجم مبلغ ۹۰۰ ریال ماهیانه .

شوتنگ چای کارگر منخص مبلغ ۶۸۰ ریال ماهیانه
ایبوچون کارگر منخص مبلغ ۸۰۰ ریال ماهیانه
و از محل بودجه مربوطه بهوسیله چای لاهیجان در وجه آنها بپردازد و نیز اجازه داده میشود که حقوق مستخدمین منور را از تاریخ اختفای قرار داد سابق (نهم اسفندماه ۱۳۱۰) الی آخر اسفندماه ۱۳۱۰ که در بودجه اسنادگشته اداره کل فلاحت منظور میباشد معادل میزانی که دریافت میدهند اند تأمین و کارسازی دارد .

رئیس - آقایانی که با ماده دوم موافقت دارند قیام فرمایند .

(اکثر قیام نمودند)

رئیس - تصویب شد . ماده سوم قرائت میشود :
ماده سوم - در صورتیکه کثرت مستخدمین مذکور در حاضرات معدت تجدید نشود پرداخت مبلغ دوهزار و پانصد ریال برای خرج معامدت بهر یک از آنها تصویب میشود
رئیس - آقایانی که با ماده سوم موافقت دارند قیام فرمایند .

(اکثر قیام نمودند)

رئیس - تصویب شد . ماده چهارم قرائت میشود :

ماده چهارم - سایر شرایط استخدام کارگران منور بر طبق قانون ۲۳ قریب ۱۳۰۱ راجع با استخدام اتباع خارجی تعیین و اداره کل فلاحت مجاز است کثرت آنها را امتناع نماید .
رئیس - آقایانی که با ماده چهارم موافقت دارند قیام فرمایند .

(اغلب نمایندگان قیام نمودند)

رئیس - تصویب شد . در کلیات اشکالی نیست ؟ (نمایندگان - خیر)
موافقتین رونق سفید خواهند داد . (اخذ و تعداد آراء بعد آمده هشتاد و سه و رونق سفید تعداد شد)

رئیس - عد حاضر در موقع اعلام رأی ۹۰ با کثرت ۸۳ رأی تصویب شد ؟

۵- تصویب اعتبار بقیه مخارج طبع اسکناس و ضرب پول جدید

رئیس - خیر گویون بودجه راجع اعتباری که برای طبع اسکناس تقاضا شده مطرح است . قرائت میشود :

خبر گویون

لاجره نمره ۱۳۱۵۱ دولت راجع با اعتبار بقیه مخارج مربوطه به طبع اسکناس و ضرب پول جدید و غیره با حضور آقای وزیرالمه در گویون بودجه مطرح بالاخره باجزئی اساسی ماده واحد پیشنهادهای ضریب و علیهذا راپورت آراء تقدیم مجلس مقدس بنمایید :

ماده واحد - علاوه بر اعتباریکه بموجب قانون ۲۷ همین ماده ۱۳۰۹ برای مصارف مربوطه طبع اسکناس و ضرب پول

ت: اسامی رأی دهندگان - آقایان : حاج لاله مینان - اسمعیل خان نقاشی - محمد اسمان نقاشی - موسوی - مولوی - خان غازی - هراز - صادق خان اکبر - طهرانی - روسی - زیت - نفیسی - دبستانی کرمانی - صدوق جهانشاهی - امیر حسین خان لیفان - ناسری - اقبال - یونس آقواغاب زاده - موخر - فداشاد زاده - دهستانی - دکتر سبک - مصمم سبک - علی بنان اعظم و کتک کشی - محمود ثابتی - دکتر ملک زاده - امدی - گلزونی - حاج محمد رضا بهبانی - حمیدی - میرزا اسدالله قفق - میرزا دکتتر ضامی - قراگزلو - میر سهرابی - مؤید احمدی - لیلیان - شاکری - مرشد احمدی - هانی - میرزا اسدالله قفق - میرزا قلی خان زرنی - مصدقی - دکتر عطاءالتاسیس - سیرلیان - آکابین - بیات ماکو - حبیبی - حسینی - میرزا دولت شاهی - محمد علی میرزا دولتشاهی - مقدم - شربی - دادور - امیر دولتشاهی - عراقی - تاملیل خان بنیاد - شریعت زاده ابوالحسن خان پریا - دکتر شیخ - هانی - حاج میرزا حسینخان فاضل - علی میرزا میرزا - ملک زاده آملی - میرزا احمد خان غازی - آقوند زار علی - آزادی - دولتی - میرزا محمد حسین نواب - دیا - خواجوی - مرزسی - میرزا هانی - دکتر نشان موسوی - دشمنی - نفیسی - وهاب زاده - اعجاز - مطهرانی دیا - هزارگریسی - غیر فرزند - بنگادر - افشار .

(اغلب قیام نمودند)

جدید و غیره تصویب شده مبلغ هشتاد هزار ایره دیگر از فرع ذخیره ممالک دولتی در سال جاری و سالهای بعد برای مخارج مذکوره در قانون مزبور و ماده ۴ از متمم قانون بودجه ۱۳۱۱ و کلیه آنچه با ضرب مسکوک و معارف و حوائج شرابخانه (غیر از مخارج یرسانی و اداری) و سایر مبالغ و غیر اسکناس مربوط می باشد اعتبار داده میشود رئیس - ماده واحد مطرح است. نظری نیست؟ (ظهار شد - خیر) موافقت ورقه سفید خوانند داد.

(اخذ و شماره آراء بعمل آمده است و سه ورقه سفید تصویب شد) رئیس - عدد حاضر در موقع اعلام رأی ۸۸ نفر با کثرت ۶۳ رأی تصویب شد

۶- موقع و دستور جلسه بعد - ختم جلسه
رئیس - اظهار عقیده شده است که مجلس را ختم کنیم (سبح است) جلسه آتی روز سه شنبه اول شهر پور ماه سه ساعت آبل از ظهر دستور اوراق موجوده. | مجلس مقارن ظهر ختم شد |
رئیس مجلس شورای ملی - دادگر

قانون

بکصد و هشتاد هزار ریال اعتبار برای مخارج تبدیل املاک و علاقه اشخاص با املاک دولتی

ماده واحد - وزارت مالیه مجاز است تا میزان یکصد و هشتاد هزار ریال از اعتباریکه ضمن بودجه هفده ساله مملکتی برای عمران و تحت قیود کردن متعین منظور شده است جهت مخارجی که برای تبدیل املاک و علاقه اشخاص با املاک دولتی (که با تصویب مجلس شورای ملی انجام شده یا خواهد شد) و در نتیجه اجرای این عمل پیش می آید اعم از اعزام مأمور و مخارج تقویم و ثبت و هر گونه خرجهای دیگریکه مربوط باین امر باشد تا غشی از این امر باشد بصرف برساند

این قانون که مشتمل بر یک ماده است در جلسه بیست و پنجم مرداد ماه یک هزار و سیصد و یازدهم شهریور تصویب مجلس شورای ملی رسید
رئیس مجلس شورای ملی - دادگر

قانون

اجازه استخدام سه نفر کارگر متخصص چینی

ماده اول - اداره کل فلاحت اجازه داده می شود که خدمت سه نفر کارگر متخصص چینی را که اجازه استخدام آنها قبلاً نیز از تصویب مجلس گذفته است برای مدت یکسال شمسی دیگر از تاریخ اول فروردین ماه ۱۳۱۱ ادامه داده و کثرت آنها را تجدید نماید.

ماده دوم - اداره کل فلاحت مجاز است مبلغ ۲۲۶۰ ریال اجرت ماهیانه کارگران مزبور را به ترتیب ذیل تقسیم:

تنگ خلی شو امنجان کشته و مترجم مبلغ ۹۰۰ ریال ماهیانه

شو تنگ چی کارگر متخصص مبلغ ۶۸۰ ریال ماهیانه

ایب مودون کارگر متخصص مبلغ ۶۸۰ ریال ماهیانه

و از محل بودجه مربوطه بمؤسسه چای لاهیجان دو وجه آنها بپردازد و نیز اجازه داده می شود که چاقوی مستخدمین مزبور را از تاریخ انقضای قرار داد سابق (۹ اسفند ماه ۱۳۱۰) الی آخر اسفند ماه ۱۳۱۰ که در بودجه سال گذشته اداره کل فلاحت منظور میباشد معادل میزانی که دریافت میباشند اند تأمین و کارسازی دارد.

ماده سوم - در صورتیکه کثرت مستخدمین مذکور در انقضای مدت تجدید نشود پرداخت مبلغ دو هزار و باصدد ریال برای خرج معاودت به هریک از آنها تصویب می شود.

ماده چهارم - سایر شرایط استخدام کارگران مزبور بر طبق قانون بیست و سوم عترب ۱۳۰۱ راجع به استخدام اتباع خارجه تعیین و اداره کل فلاحت مجاز است کثرت آنها را امضا نماید.

این قانون که مشتمل بر چهار ماده است در جلسه بیست و پنجم مرداد ماه یک هزار و سیصد و یازدهم شهریور تصویب مجلس شورای ملی رسید.
رئیس مجلس شورای ملی - دادگر

آقایان: موسوی - امیر حبیبخان بختیاری - ناسری - علی خان اعظم زنگنه - تربیت - روس - مودتایی - لقرانی - مصمم سنگ - موزر - لاسدی - کفای - طالش خان - احتشامزاده - اقبال - دکتر سنگ - فتح الله خان قزوینی - میر سید امین پهلوانی - هزار جریس - دکتر طاهری - لاریجانی - دفتی - مولوی بهارانی - انصاری - مقدم - حاج میرزا حسن - غمسی - ملری - سیزداری - حبیبی - ابوالحسن خان یرزا - دکتر فغانی - دکتر شیخ - مزملی - خوابی - میرزا یاس - آقونند باقری - دوستی - میرزا محمد حسین تراب - دیا - ایزدی - وهابزاده - نیکبختی - میرزا محمد علی - امیر دولتشاهی - قتی - درانی - مستندی - دکتر مظفر افغانی - سینی - دادور - شریکی - حاج عبد رضا پهلوانی - بهارنا - غیر فرزند - دیر مهرانی - مؤید احمدی - طباطبائی دیا - حسعل میرزا دولتشاهی - اطهر - بیات ماکر - طباطبائی وکیل - حبیبی - سهراب خان ساکینان.

قانون

هشتاد هزار لیره اعتبار اضافی برای مصارف مربوطه به طبع اسکناس و ضرب پول جدید.

ماده واحده - علاوه بر اعتباریکه بموجب قانون ۲۷ بهمن ۱۳۰۹ برای مصارف مربوطه به طبع اسکناس و ضرب پول جدید و غیره تصویب شده مبلغ هشتاد هزار لیره دیگر از فرع ذخیره مملکتی در سال جاری و سالهای بعد برای مخارج مذکوره در قانون مزبور و ماده ۴ از متمم قانون بودجه ۱۳۱۱ و کاپه آنچه با ضرب مسکوک و مصارف و حوائج سرانجامه (غیر از مخارج پرستاری و اداری) و با باطبع و نشر اسکناس مربوط میباشد اعتبار داده میشود.

این قانون که مشتمل بر یک ماده است در جلسه بیست و پنجم امرداد ماه یکهزار و سیصد و یازده شمسی

رئیس مجلس شورای ملی - دادگر

تصویب مجلس شورای ملی رسید